

# BOLLETTINO UFFICIALE DELLA REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA

## BULLETIN OFFICIEL DE LA RÉGION AUTONOME VALLÉE D'AOSTE



Aosta, 23 marzo 2004

Aoste, le 23 mars 2004

DIREZIONE, REDAZIONE E AMMINISTRAZIONE:  
Presidenza della Regione  
Servizio legislativo e osservatorio  
Bollettino Ufficiale, Piazza Deffeyes, 1 - 11100 Aosta  
Tel. (0165) 273305 - Fax 273869  
E-mail: bur@regione.vda.it  
Direttore responsabile: Dott. Paolo Ferrazzin.

DIRECTION, RÉDACTION ET ADMINISTRATION:  
Présidence de la Région  
Service législatif et observatoire  
Bulletin Officiel, 1, place Deffeyes - 11100 Aoste  
Tél. (0165) 273305 - Fax 273869  
E-mail: bur@regione.vda.it  
Directeur responsable: M. Paolo Ferrazzin.

### AVVISO AGLI ABBONATI

Le informazioni e le modalità di abbonamento per l'anno 2004 al Bollettino Ufficiale sono riportati nell'ultima pagina.

### AVIS AUX ABONNÉS

Les informations et les conditions d'abonnement pour l'année 2004 au Bulletin Officiel sont indiquées à la dernière page.

### SOMMARIO

INDICE CRONOLOGICO da pag. 2 a pag. 2  
INDICE SISTEMATICO da pag. 2 a pag. 2

### PARTE SECONDA

Atti emanati da altre amministrazioni ..... pag. 3

### SOMMAIRE

INDEX CHRONOLOGIQUE de la page 2 à la page 2  
INDEX SYSTÉMATIQUE de la page 2 à la page 2

### DEUXIÈME PARTIE

Actes émanant des autres administrations ..... page 3

**INDICE CRONOLOGICO**

**PARTE SECONDA**

**ATTI EMANATI  
DA ALTRE AMMINISTRAZIONI**

**INSTITUT VALDÔTAIN  
DE L'ARTISANAT TYPIQUE**

**Institut Valdôtain de l'Artisanat Typique – Legge Regionale 10 aprile 1985, n. 10, e successive modificazioni ed integrazioni. Deliberazione 15 dicembre 2003, n. 20.**

**Esame ed approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2004.**

pag. 3

**INDICE SISTEMATICO**

**ARTIGIANATO**

**Institut Valdôtain de l'Artisanat Typique – Legge Regionale 10 aprile 1985, n. 10, e successive modificazioni ed integrazioni. Deliberazione 15 dicembre 2003, n. 20.**

**Esame ed approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2004.**

pag. 3

**INDEX CHRONOLOGIQUE**

**DEUXIÈME PARTIE**

**ACTES ÉMANANT  
DES AUTRES ADMINISTRATIONS**

**INSTITUT VALDÔTAIN  
DE L'ARTISANAT TYPIQUE**

**Institut Valdôtain de l'Artisanat Typique – Loi régionale n° 10 du 10 avril 1985 modifiée et complétée. Délibération n° 20 du 15 décembre 2003,**

**portant examen et approbation du budget prévisionnel 2004.**

page 3

**INDEX SYSTÉMATIQUE**

**ARTISANAT**

**Institut Valdôtain de l'Artisanat Typique – Loi régionale n° 10 du 10 avril 1985 modifiée et complétée. Délibération n° 20 du 15 décembre 2003,**

**portant examen et approbation du budget prévisionnel 2004.**

page 3

TESTO UFFICIALE  
TEXTE OFFICIEL

**PARTE SECONDA**

**ATTI EMANATI  
DA ALTRE AMMINISTRAZIONI**

**INSTITUT VALDÔTAIN  
DE L'ARTISANAT TYPIQUE**

**Institut Valdôtain de l'Artisanat Typique – Legge Regionale 10 aprile 1985, n. 10, e successive modificazioni ed integrazioni. Deliberazione 15 dicembre 2003, n. 20.**

**Esame ed approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2004.**

**IL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE**

Omissis

delibera

1. di approvare il bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2004, come riassunto nei documenti allegati, dando atto che le entrate che si prevede di accertare e le spese complessivamente previste pareggiano sulla cifra di Euro 1.291.385,00;

2. di individuare, in conformità all'allegato B alla presente deliberazione, l'affidamento dei capitoli di spesa del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2004 ai rispettivi Responsabili;

3. di dichiarare, con votazione separata unanime, la presente deliberazione immediatamente eseguibile;

4. di trasmettere la presente deliberazione alla struttura regionale competente per materia, per il controllo preventivo di legittimità previsto dall'articolo 8 della legge regionale 21 gennaio 2003, n. 3.

**DEUXIÈME PARTIE**

**ACTES ÉMANANT  
DES AUTRES ADMINISTRATIONS**

**INSTITUT VALDÔTAIN  
DE L'ARTISANAT TYPIQUE**

**Institut Valdôtain de l'Artisanat Typique – Loi régionale n° 10 du 10 avril 1985 modifiée et complétée. Délibération n° 20 du 15 décembre 2003,**

**portant examen et approbation du budget prévisionnel 2004.**

**LE CONSEIL D'ADMINISTRATION**

Omissis

délibère

1. Est approuvé le budget prévisionnel 2004 tel qu'il est résumé dans les pièces annexées à la présente délibération. Les recettes qu'il est prévu de constater et les dépenses globalement envisagées s'équilibrent à 1 291 385,00 euros.

2. Conformément à l'annexe B de la présente délibération, les crédits inscrits aux chapitres de dépense du budget prévisionnel 2004 sont attribués aux responsables compétents.

3. Suite à un vote séparé, la présente délibération est déclarée à l'unanimité immédiatement applicable.

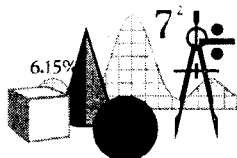
4. La présente délibération est transmise à la structure régionale compétente, aux fins du contrôle de légalité prévu par l'art. 8 de la loi régionale n° 3 du 21 janvier 2003.

# INSTITUT VALDÔTAIN DE L'ARTISANAT TYPIQUE



## BILANCIO DI PREVISIONE PER L'ESERCIZIO FINANZIARIO 2004

*DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE  
N. 20 IN DATA 15 DICEMBRE 2003*



### ALLEGATI:

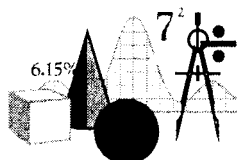
1. DOCUMENTO CONTABILE PREVISIONALE
2. RELAZIONE DEL PRESIDENTE DEL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE
3. QUADRO DIMOSTRATIVO DELLE SPESE PER IL PERSONALE
4. QUADRO DIMOSTRATIVO DELL'AVANZO DI AMMINISTRAZIONE PRESUNTO
5. SITUAZIONE DI BILANCIO ESERCIZIO 2003 ALLA DATA DEL 15/12/2003
6. PARERE DEL COLLEGIO DEI REVISORI DEI CONTI

# INSTITUT VALDÔTAIN DE L'ARTISANAT TYPIQUE



## BILANCIO DI PREVISIONE PER L'ESERCIZIO FINANZIARIO 2004

*DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE*  
*N. 20 IN DATA 15 DICEMBRE 2003*



**ALLEGATO 1**

**DOCUMENTO CONTABILE PREVISIONALE**

**IVAT - INSTITUT VALDOTAIN DE L'ARTISANAT TYPIQUE**

**BILANCIO DI PREVISIONE PER L'ESERCIZIO FINANZIARIO 2003**

<b>PARTE PRIMA - ENTRATA</b>					
n° capitolo	descrizione del capitolo	capitolo rif.to anno prec.te	importi definitivamente previsti nel bilancio 2003	importi previsti nel bilancio 2004	variazioni della previsione 2004 rispetto alla previsione 2003
	<b>AVANZO DI AMMINISTRAZIONE ESERCIZI PRECEDENTI</b>		31.382,31	-	0%
	<b>TITOLO I - ENTRATE CORRENTI</b>				
10	Contributo ordinario della Regione Autonoma Valle d'Aosta	10	465.000,00	<b>484.500,00</b>	4,19%
20	Interessi attivi	20	5.000,00	<b>5.000,00</b>	0,00%
30	Contributi degli artigiani per servizi offerti	30	-	-	0,00%
40	Proventi derivanti dalla vendita di manufatti	40	650.000,00	<b>650.000,00</b>	0,00%
50	Proventi e rimborsi diversi	50	67.000,00	<b>31.000,00</b>	-53,73%
60	Contributi da parte di enti pubblici e di privati	60	98.940,00	-	0,00%
	<b>TOTALE TITOLO I - ENTRATE CORRENTI</b>		<b>1.285.940,00</b>	<b>1.170.500,00</b>	<b>-8,98%</b>
	<b>TITOLO II - ENTRATE IN CONTO CAPITALE</b>				
70	Proventi derivanti da alienazione di beni patrimoniali	70	-	-	0,00%
80	Entrate straordinarie per investimenti	80	-	-	0,00%
	<b>TOTALE TITOLO II - ENTRATE IN CONTO CAPITALE</b>		-	-	<b>0,00%</b>
	<b>TITOLO III - PARTITE DI GIRO</b>				
100	Ritenute erariali per prestazioni da lavoro dipendente	100	50.300,00	<b>50.000,00</b>	-0,60%
105	Ritenute erariali per prestazioni da lavoro autonomo o assimilato	105	35.000,00	<b>35.000,00</b>	0,00%
110	Ritenute assistenziali e previdenziali per prestazioni da lavoro dipendente	110	25.000,00	<b>25.000,00</b>	0,00%
115	Ritenute assistenziali e previdenziali per prestazioni da lavoro autonomo o assimilato	115	5.200,00	<b>5.200,00</b>	0,00%
120	Ritenute sindacali	120	520,00	<b>520,00</b>	0,00%
130	Rimborso anticipazione fondo economato	130	5.165,00	<b>5.165,00</b>	0,00%
131	Gestione corso di formazione al personale ed ai collaboratori	131	-	-	0,00%
140	Rimborsi diversi	140	-	-	0,00%
	<b>TOTALE TITOLO III - PARTITE DI GIRO</b>		<b>121.185,00</b>	<b>120.885,00</b>	<b>-0,25%</b>
	<b>TOTALE GENERALE DELLA PARTE PRIMA - ENTRATA</b>		<b>1.438.507,31</b>	<b>1.291.385,00</b>	<b>-10,23%</b>

**IVAT - INSTITUT VALDOTAIN DE L'ARTISANAT TYPIQUE**

**BILANCIO DI PREVISIONE PER L'ESERCIZIO FINANZIARIO 2003**

<b>PARTE SECONDA - SPESA</b>					
n° capitolo	descrizione del capitolo	capitolo rif.to anno prec.te	importi definitivamente previsti nel bilancio 2003	importi previsti nel bilancio 2004	variazioni della previsione 2003 rispetto alla previsione 2003
	<b>DISAVANZO DI AMMINISTRAZIONE ESERCIZI PRECEDENTI</b>		-	-	0%
	<b>TITOLO I - SPESE CORRENTI</b>				
10	Stipendi e contributi al personale dipendente	10	289.669,40	<b>266.000,00</b>	-8,17%
15	Spese per costituzione fondo distacchi sindacali	15	350,00	<b>350,00</b>	0,00%
20	Fitto locali punti vendita, uffici e magazzino	20	23.081,05	<b>34.373,00</b>	48,92%
30	Gestione generale punti vendita, uffici e magazzino	30	48.700,00	<b>42.850,00</b>	-12,01%
31	Gestione pratiche assicurative	31	12.240,26	<b>13.000,00</b>	6,21%
35	Gestione contratti di associazione in partecipazione	35	106.140,00	<b>112.577,00</b>	6,06%
40	Cancelleria, postali, bancari, abbonamenti	40	10.820,00	<b>11.000,00</b>	1,66%
50	Produzione marchio, materiale per confezioni e imballi	50	17.500,00	<b>7.000,00</b>	-60,00%
55	Spese per gestione sistema qualità	55	1.440,00	<b>1.000,00</b>	-30,56%
60	Spese per consulenze e perizie varie	60	11.583,06	<b>6.000,00</b>	-48,20%
65	Gestione attività di formazione	65	-	-	#DIV/0!
70	Attività promozionali	70	23.476,20	<b>12.500,00</b>	-46,75%
75	Partecipazione a mostre e fiere	75	9.893,65	-	-100,00%
80	Spese per trasporti	80	1.600,00	<b>2.000,00</b>	25,00%
90	Funzionamento Istituzionale	90	53.000,00	<b>60.000,00</b>	13,21%
100	Trasferte e rimborsi spesa amministratori e personale	100	1.500,00	<b>2.000,00</b>	33,33%
110	Tasse e imposte	110	39.625,01	<b>40.000,00</b>	0,95%
120	Spese per oggetti rotti o deteriorati	120	240,00	<b>500,00</b>	108,33%
130	Spese di rappresentanza	130	2.700,00	<b>350,00</b>	-87,04%
140	Fondo di riserva ordinario	140	-	<b>10.000,00</b>	
150	Acquisto manufatti di produzione locale	150	506.905,75	<b>520.000,00</b>	2,58%
160	Spese per manutenzioni ordinarie punti vendita e sede	160	2.917,93	<b>2.000,00</b>	-31,46%
170	Spese per istituzione Museo	170	98.940,00	-	
180	Spese per interessi passivi	180	-	-	#DIV/0!
	<b>TOTALE TITOLO I - SPESE CORRENTI</b>		<b>1.262.322,31</b>	<b>1.143.500,00</b>	-9,41%
	<b>TITOLO II - SPESE IN CONTO CAPITALE</b>				
200	Acquisto arredi ed attrezzature punti vendita e sede	200	-	<b>2.000,00</b>	#DIV/0!
201	Intervento di riorganizzazione interna punto vendita di Aosta	201	55.000,00	<b>25.000,00</b>	
205	Acquisto furgone	205	-	-	0,00%
210	Acquisto oggetti per dotazione Museo	210	-	-	#DIV/0!
220	Spese per investimenti	220	-	-	0,00%
	<b>TOTALE TITOLO II - ENTRATE IN CONTO CAPITALE</b>		<b>55.000,00</b>	<b>27.000,00</b>	-50,91%
	<b>TITOLO III - PARTITE DI GIRO</b>				
300	Ritenute erariali per prestazioni da lavoro dipendente	300	50.300,00	<b>50.000,00</b>	-0,60%
305	Ritenute erariali per prestazioni da lavoro autonomo o assimilato	305	35.000,00	<b>35.000,00</b>	0,00%
310	Ritenute assistenziali e previdenziali per prestazioni da lavoro dipendente	310	25.000,00	<b>25.000,00</b>	0,00%
315	Ritenute assistenziali e previdenziali per prestazioni da lavoro autonomo o assimilato	315	5.200,00	<b>5.200,00</b>	0,00%
320	Ritenute sindacali	320	520,00	<b>520,00</b>	0,00%
330	Anticipazione fondo economato	330	5.165,00	<b>5.165,00</b>	0,00%
340	Rimborsi diversi	340	-	-	0,00%
	<b>TOTALE TITOLO III - PARTITE DI GIRO</b>		<b>121.185,00</b>	<b>120.885,00</b>	-0,25%
	<b>TOTALE GENERALE DELLA PARTE SECONDA - SPESA</b>		<b>1.438.507,31</b>	<b>1.291.385,00</b>	-10,23%

IVAT - INSTITUT VALDOTAIN DE L'ARTISANAT TYPIQUE

BILANCIO DI PREVISIONE PER L'ESERCIZIO FINANZIARIO 2003

**AFFIDAMENTO DEI SINGOLI CAPITOLI DI SPESA AI RISPETTIVI RESPONSABILI**

n° capitolo	descrizione del capitolo	importi previsti nel bilancio 2004	Responsabile
	DISAVANZO DI AMMINISTRAZIONE ESERCIZI PRECEDENTI	-	
	<b>TITOLO I - SPESE CORRENTI</b>		
10	Stipendi e contributi al personale dipendente	<b>266.000,00</b>	Direttore
15	Spese per costituzione fondo distacchi sindacali	<b>350,00</b>	Direttore
20	Fitto locali punti vendita, uffici e magazzino	<b>34.373,00</b>	Direttore
30	Gestione generale punti vendita, uffici e magazzino	<b>42.850,00</b>	Direttore
31	Gestione pratiche assicurative	<b>13.000,00</b>	Direttore
35	Gestione contratti di associazione in partecipazione	<b>112.577,00</b>	Direttore
40	Cancelleria, postali, bancari, abbonamenti	<b>11.000,00</b>	Direttore
50	Produzione marchio, materiale per confezioni e imballi	<b>7.000,00</b>	Direttore
55	Spese per gestione sistema qualità	<b>1.000,00</b>	Direttore
60	Spese per consulenze e perizie varie	<b>6.000,00</b>	Direttore
65	Gestione attività di formazione	-	Direttore
70	Attività promozionali	<b>12.500,00</b>	Direttore
75	Partecipazione a mostre e fiere	-	Direttore
80	Spese per trasporti	<b>2.000,00</b>	Direttore
90	Funzionamento Istituzionale	<b>60.000,00</b>	Direttore
100	Trasferte e rimborsi spesa amministratori e personale	<b>2.000,00</b>	Direttore
110	Tasse e imposte	<b>40.000,00</b>	Direttore
120	Spese per oggetti rotti o deteriorati	<b>500,00</b>	Direttore
130	Spese di rappresentanza	<b>350,00</b>	Presidente
140	Fondo di riserva ordinario	<b>10.000,00</b>	Presidente
150	Acquisto manufatti di produzione locale	<b>520.000,00</b>	Direttore
160	Spese per manutenzioni ordinarie punti vendita e sede	<b>2.000,00</b>	Direttore
170	Spese per istituzione Museo	-	Direttore
180	Spese per interessi passivi	-	Direttore
	<b>TOTALE TITOLO I - SPESE CORRENTI</b>	<b>1.143.500,00</b>	
	<b>TITOLO II - SPESE IN CONTO CAPITALE</b>		
200	Acquisto arredi ed attrezzature punti vendita e sede	<b>2.000,00</b>	Direttore
201	Intervento di riorganizzazione interna punto vendita di Aosta	<b>25.000,00</b>	Direttore
205	Acquisto furgone	-	Direttore
210	Acquisto oggetti per dotazione Museo	-	Direttore
220	Spese per investimenti	-	Direttore
	<b>TOTALE TITOLO II - ENTRATE IN CONTO CAPITALE</b>	<b>27.000,00</b>	
	<b>TITOLO III - PARTITE DI GIRO</b>		
300	Ritenute erariali per prestazioni da lavoro dipendente	<b>50.000,00</b>	Direttore
305	Ritenute erariali per prestazioni da lavoro autonomo o assimilato	<b>35.000,00</b>	Direttore
310	Ritenute assistenziali e previdenziali per prestazioni da lavoro dipendente	<b>25.000,00</b>	Direttore
315	Ritenute assistenziali e previdenziali per prestazioni da lavoro autonomo o assimilato	<b>5.200,00</b>	Direttore
320	Ritenute sindacali	<b>520,00</b>	Direttore
330	Anticipazione fondo economato	<b>5.165,00</b>	Direttore
340	Rimborsi diversi	-	Direttore
	<b>TOTALE TITOLO III - PARTITE DI GIRO</b>	<b>120.885,00</b>	
	<b>TOTALE GENERALE DELLA PARTE SECONDA - SPESA</b>	<b>1.291.385,00</b>	



**IVAT - INSTITUT VALDOTAIN DE L'ARTISANAT TYPIQUE**

**BILANCIO DI PREVISIONE PER L'ESERCIZIO FINANZIARIO 2003**

**QUADRO RIEPILOGATIVO DELLE ENTRATE E DELLE SPESE**

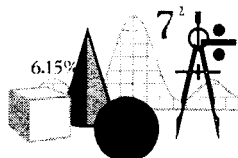
descrizione del capitolo	importi definitivamente previsti nel bilancio 2003	importi previsti nel bilancio 2004	variazioni della previsione 2004 rispetto alla previsione 2003
PARTE PRIMA - ENTRATA			
AVANZO DI AMMINISTRAZIONE ESERCIZI PRECEDENTI	31.382,31	-	-100%
<b>TITOLO I - ENTRATE CORRENTI</b>	<b>1.285.940,00</b>	<b>1.170.500,00</b>	<b>-8,98%</b>
<b>TITOLO II - ENTRATE IN CONTO CAPITALE</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>0,00%</b>
<b>TITOLO III - ENTRATE PER PARTITE DI GIRO</b>	<b>121.185,00</b>	<b>120.885,00</b>	<b>-0,25%</b>
<b>TOTALE GENERALE DELLA PARTE PRIMA - ENTRATA</b>	<b><u>1.438.507,31</u></b>	<b><u>1.291.385,00</u></b>	<b>-10,23%</b>
descrizione del capitolo	importi definitivamente previsti nel bilancio 2003	importi previsti nel bilancio 2004	variazioni della previsione 2004 rispetto alla previsione 2003
PARTE SECONDA - SPESA			
DISAVANZO DI AMMINISTRAZIONE ESERCIZI PRECEDENTI	-	-	0,00%
<b>TITOLO I - SPESE CORRENTI</b>	<b>1.262.322,31</b>	<b>1.143.500,00</b>	<b>-9,41%</b>
<b>TITOLO II - SPESE IN CONTO CAPITALE</b>	<b>55.000,00</b>	<b>27.000,00</b>	<b>-50,91%</b>
<b>TITOLO III - SPESE PER PARTITE DI GIRO</b>	<b>121.185,00</b>	<b>120.885,00</b>	<b>-0,25%</b>
<b>TOTALE GENERALE DELLA PARTE SECONDA - SPESA</b>	<b><u>1.438.507,31</u></b>	<b><u>1.291.385,00</u></b>	<b>-10,23%</b>

# INSTITUT VALDÔTAIN DE L'ARTISANAT TYPIQUE



## BILANCIO DI PREVISIONE PER L'ESERCIZIO FINANZIARIO 2004

*DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE*  
*N. 20 IN DATA 15 DICEMBRE 2003*



**ALLEGATO 2**

**RELAZIONE DEL PRESIDENTE DEL  
CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE**

## **RELAZIONE DEL PRESIDENTE DEL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE AL BILANCIO DI PREVISIONE PER L'ESERCIZIO FINANZIARIO 2004**

Il Consiglio di Amministrazione è chiamato annualmente, ai sensi della legge regionale n. 10 del 1985 e successive modifiche ed integrazioni, nonché sulla base dello Statuto e del Regolamento sulla finanza e sulla contabilità dell'ente, ad approvare il bilancio di previsione per l'esercizio finanziario successivo, unitamente ai programmi di attività.

Come già ampiamente anticipato nel corso della riunione preparatoria, la consistenza delle entrate certe, rapportata all'entità delle spese obbligatorie, non consente, al momento, esercizi di stile tali da concedere molti spazi alla fantasia.

I consiglieri, ciascuno con la propria sensibilità e competenza, hanno già esposto e proposto idee sull'argomento. La scelta operata oggi dal Consiglio di Amministrazione di mantenere la percentuale di ricarico sui prodotti conferiti al 25% e la provvigione sui prodotti in conto commissione al 15% comporta degli immediati drastici provvedimenti nella parte Spesa.

Se le affermazioni dei Consiglieri relative alla necessità di un maggiore coinvolgimento degli operatori produrranno dei frutti, con un aumento nei conferimenti, soprattutto per quanto riguarda i prodotti maggiormente richiesti dalla clientela, nel corso dell'esercizio, oltre a registrare gli auspicati maggiori incassi, sarà possibile destinare qualche risorsa al recupero di alcuni progetti non evidenziati in questo bilancio.

Il sogno sarebbe quello di inserire, in un anno, almeno 200.000 Euro di valore-produzione in più rispetto al passato nella rete commerciale dell'Istitut, cosa che permetterebbe di soddisfare le richieste pressanti che gli addetti ai punti vendita già avanzano ora, autorizzando anche l'ipotesi di apertura di un nuovo punto vendita. Considerando che il risultato commerciale di questi maggiori conferimenti porterebbe ad una maggiore redditività per l'IVAT di 50.000 Euro (il 25% di ricarico), si ricaverebbe una piccola, ma significativa, boccata di ossigeno per la programmazione di ulteriori attività, altrimenti inesorabilmente ridotte.

Ma il messaggio che intendiamo lanciare, con forza, è rivolto all'Amministrazione regionale, che ha istituito l'IVAT nell'ormai lontano 1985, prevedendo il finanziamento diretto dei suoi costi di gestione. Dal 1985 ad oggi, il finanziamento pubblico ha avuto una consistenza tale da coprire, con una certa tranquillità, le spese della struttura, consentendo inoltre, in alcune circostanze, l'avvio di azioni promozionali importanti a favore dell'artigianato tradizionale nel suo insieme e del marchio IVAT in particolare. L'organizzazione che l'IVAT si è data, nel tempo, è stata, quindi, strettamente legata a

questa scelta iniziale. Recenti decisioni a cui l'IVAT ha dovuto adeguarsi, tanto in ambito nazionale (modifiche normative nella gestione dei contratti di associazione in partecipazione e nelle collaborazioni occasionali), quanto in ambito locale (considerevole incremento dei costi del personale, dovuto alla costituzione del comparto unico del pubblico impiego valdostano ed alle recenti ricontrattazioni economiche), unite alle altre necessità derivanti dal funzionamento della struttura (funzionamento istituzionale, fitto e gestione punti vendita e sede) fanno sì che l'intero contributo concesso dalla Regione vada a coprire questi soli costi. Se l'Amministrazione Regionale, quindi, ritiene che il ruolo svolto dall'IVAT a favore degli artigiani sia coerente con quanto disposto dalla legge istitutiva non può che tenere conto di questi elementi ed operare di conseguenza.

È evidente, quindi, come quasi tutte le ipotesi sul tappeto che comportavano impegni di spesa abbiano dovuto restare nel libro dei sogni. È altrettanto evidente che, tra le proposte accantonate, alcune, come già detto, potranno trovare risposta in corso d'anno, con l'applicazione dell'eventuale avanzo di amministrazione proveniente dall'esercizio 2003, oppure con la destinazione in parte spesa di maggiori entrate che si evidenziano e si concretizzano solo dopo l'approvazione del bilancio preventivo.

La lettura della presente relazione, che, come ormai consuetudine, riveste il duplice ruolo di descrizione del bilancio di previsione e di documento programmatico sull'attività da concretizzare nel corso dell'esercizio finanziario 2004, sarà indispensabile ai vari responsabili per condurre adeguatamente l'azione gestionale.

L'illustrazione del dettaglio, inoltre, evidenzia, per le poste più significative, le variazioni percentuali rispetto alla previsione definitiva dell'anno 2003.

## PARTE I - ENTRATA

L'Articolo 9 della legge che istituisce l'I.V.A.T. recita testualmente:

“L'I.V.A.T. provvede al proprio finanziamento:

- a) con stanziamenti di fondi da parte della Regione;
- b) con i proventi della sua attività;
- c) con erogazioni di enti pubblici e privati;
- d) con le rendite patrimoniali.

Fra queste voci vanno ricercate le risorse necessarie al funzionamento dell'Institut. Tra queste, hanno caratteristiche di una certa consistenza il contributo regionale e i proventi derivanti dalla vendita dei manufatti. A queste vanno aggiunte alcune rendite patrimoniali e rimborsi diversi.

Nel dettaglio, le voci in entrata si limitano, in fase previsionale, a quelle di seguito descritte.

### Capitolo 10: “Contributo ordinario della Regione”

Il contributo ordinario a favore dell'Institut è fissato dalla Regione annualmente, in sede di approvazione del documento di programmazione finanziaria, e viene previsto, per il 2004, in Euro 484.500,00= al lordo della ritenuta d'acconto del 4%. L'importo iscritto a bilancio risulta incrementato del 4,19% rispetto all'esercizio passato. È, questo, un ulteriore piccolo riconoscimento della perdita di valore che il finanziamento pubblico ha avuto nel corso dell'ultimo decennio. La sostanza non porta a ripercussioni di rilievo per le prospettive di sviluppo sollecitate dal Consiglio. Come già detto, sarà importante verificare, nell'immediato futuro, se il ruolo che il legislatore ha assegnato all'IVAT sia ancora coerente con le volontà dell'Amministrazione Regionale o se lo stesso dovrà essere rivisto, stanti le attuali prospettive, purtroppo, al ribasso, limitando l'attività alla mera gestione della rete commerciale.

### Capitolo 20: “Interessi attivi”

Le entrate per gli interessi attivi sono influenzate dall'andamento delle vendite nella rete commerciale e dalle modalità di liquidazione del contributo regionale, generalmente introitato nei primissimi mesi dell'anno. Tenuto conto di quanto sopra e verificato l'ammontare del tasso di interesse riconosciuto dall'Ente tesoriere si stima in Euro 5.000,00 = l'importo netto degli interessi sulle giacenze di cassa, invariato rispetto alle previsioni 2003.

### Capitolo 40: “Proventi derivanti dalla vendita di manufatti”

Le entrate derivanti dalla vendita di manufatti, qui riepilogate come incassi lordi da corrispettivo, hanno fatto registrare nel recente passato un costante incremento, addirittura nell'ordine del 50% tra il 1999 ed il 2001. Dopo una leggera flessione registrata nel 2002, è ripreso il trend di crescita e si stima che per il 2003 il risultato possa essere positivo per almeno il 4/5% su base annua.

Tenendo conto delle attuali capacità produttive del settore professionale nella nostra Regione, ferma restando l'attuale organizzazione commerciale distribuita su cinque punti vendita (Aosta, Ayas, Cogne, Courmayeur e Gressoney-Saint-Jean), immaginando che l'intero quantitativo di produzione conferita venga venduto, si può prevedere il

mantenimento del volume degli incassi in Euro 650.000,00= invariato rispetto alla previsione dell'anno precedente.

Capitolo 50: “ Proventi e rimborsi vari”

A questa voce vengono introitati i rimborsi dei crediti di imposta, che generalmente si accertano in corso d'esercizio e che possono essere stimati, a conclusione dell'esercizio 2003, in Euro 31.000,00=. È questo, pertanto, l'importo su cui viene prevista la disponibilità di bilancio 2004 invariata rispetto alla previsione definitiva 2003.

Le Partite di Giro in Entrata si compensano normalmente con quelle in Uscita e riguardano le voci relative alle trattenute erariali, previdenziali ed assistenziali del personale dipendente, le ritenute ed i conseguenti versamenti effettuati ai fini fiscali e previdenziali derivanti da prestazioni da lavoro autonomo ed assimilati, per le quali l'Institut effettua trattenute per conto terzi, nonché il rimborso da parte dell'economista della somma ricevuta come anticipazione all'inizio dell'anno. Complessivamente la gestione delle partite di giro pareggia sulla cifra di Euro 120.885,00=.

## **PARTE II - SPESA**

La disponibilità economica complessiva dei Titoli I e II di Entrata, complessivamente Euro 1.170.500,00= viene destinata ai vari capitoli dei Titoli I e II di Spesa, per finanziare le spese obbligatorie o derivanti da impegni già assunti.

Lo schema di bilancio ricalca sostanzialmente quello degli anni passati. I capitoli che non vengono finanziati in questa fase restano comunque individuati e potranno essere oggetto di variazioni nel caso in cui, in corso d'anno, lo si ritenesse necessario ed a fronte di risorse disponibili attualmente non prevedibili.

Vediamo, nel dettaglio, l'illustrazione dei singoli capitoli:

### **Capitolo 10: "Stipendi e contributi al personale dipendente"**

A questo capitolo vengono imputate tutte le spese inerenti le retribuzioni al personale dipendente, compresi gli oneri riflessi. Attualmente sono in servizio presso le diverse unità locali n. 7 dipendenti di ruolo, e precisamente:

- n° 1 Dirigente (3° Livello – Posizione A)
- n° 2 Funzionari (Categoria C – Posizione C2)
- n° 4 Addetti alle vendite ed al magazzino (Categoria B – Posizione B2)

L'approvazione e la conseguente sottoscrizione tra le parti del completamento economico e normativo relativo al quadriennio 1998/2001, con definizione del biennio 2002/2003 relativamente al contratto di lavoro del personale appartenente al settore "Comparto Unico" del pubblico impiego valdostano, ha comportato, nel corso del 2003, l'adeguamento delle competenze ed il riconoscimento degli importi arretrati.

La previsione 2004, nel complesso Euro 266.000,00=, fa rilevare comunque una riduzione del 8,17% rispetto alle spese previste nell'anno precedente.

### **Capitolo 15: "Spese per costituzione fondo distacchi sindacali"**

È il finanziamento che ogni ente appartenente al "Comparto Unico" fornisce per retribuire il personale distaccato per motivi sindacali. Viene stabilito annualmente sulla base delle effettive necessità ed a seconda delle dimensioni dell'ente rappresentato. Sulla base delle spese 2003, per l'esercizio finanziario 2004 viene previsto un finanziamento di Euro 350,00=.

### **Capitolo 20: "Fitto locali punti vendita, uffici e magazzino"**

Questa voce, quantificata in Euro 34.373,00= prevede la copertura delle necessità derivanti dagli impegni attualmente presi con le proprietà degli immobili locati e tiene in debito conto la volontà manifestata dall'Amministrazione Comunale di Aosta, proprietaria dell'immobile ove hanno sede i locali attualmente adibiti a punto vendita, di pervenire ad una ridefinizione del contratto di locazione in essere, limitatamente, però, alle sole spese di competenza 2004.

### Capitolo 30: "Gestione generale punti vendita, uffici e magazzino".

Su questo capitolo vengono imputate tutte le diverse spese inerenti la gestione ordinaria dell'Institut: dalle spese per energia elettrica a quelle telefoniche, dalle spese condominiali e di riscaldamento a quelle per la manutenzione delle apparecchiature e delle procedure, per le pulizie, per la collaborazione nell'attività di vendita, di allestimento vetrine e compilazione cedolini paga, ecc.. La disponibilità prevista per l'anno 2004 è pari ad Euro 42.850,00= in flessione del 12,01% rispetto alla previsione definitiva 2003. Si dovrà, pertanto, in sede gestionale, verificare tutte le possibili opportunità di contenimento dei costi in materia di allestimento negozi, riducendo al minimo le possibili ripercussioni sull'immagine complessiva dell'Institut, soprattutto in funzione della sua capacità commerciale.

### Capitolo 31: "Gestione pratiche assicurative"

In questo capitolo ricadono le spese per la gestione dell'intero parco assicurativo relativo ai punti vendita ed alla sede, per i quali sono previste copertura furto, incendio per gli stabili, per le attrezzature e per le merci, delle polizze relative al mezzo di trasporto: R.C.A., furto/incendio e merci trasportate, e quelle relative al personale ed amministratori: Infortuni, tutela legale, R.C. patrimoniale e kasko per utilizzo di mezzi propri. L'ammontare della previsione di spesa, tenuto conto di possibili aumenti ISTAT, viene fissata per l'anno 2003 in Euro 13.000,00=.

### Capitolo 35: "Gestione contratti di associazione in partecipazione"

Vengono imputati sul presente capitolo gli oneri derivanti dagli accordi intercorsi al fini della gestione autonoma dei punti vendita di Ayas, di Courmayeur e di Gressoney-Saint-Jean, nonché le attività integrative relative ai punti vendita di Aosta e di Cogne. Le risorse destinate in questo settore, complessivamente Euro 112.577,00=, tengono conto della rinegoziazione dei contratti avvenuta nel corso dell'ultimo periodo, come approvata dal Consiglio di Amministrazione, e delle novità legislative in materia di associazioni in partecipazione recentemente intervenute. L'incremento di disponibilità risulta pari al 6,06% rispetto alle necessità dell'esercizio trascorso

### Capitolo 40: "Cancelleria, postali, bancarie, abbonamenti"

Tra le diverse spese che vengono imputate su questo capitolo figurano quelle per il pagamento delle commissioni dovute per la riscossione dei corrispettivi derivanti da incassi tramite carta di credito, le spese postali, bancarie, di cancelleria. Il totale previsto è pari a Euro 11.000,00=.

### Capitolo 50: "Prodotti per confezioni e imballi"

In questo settore rientra tutto il materiale per confezione ed imballi, borse, sacchetti packaging, sia personalizzato che neutro, oltre al materiale utile all'imballaggio dei prodotti per le vendite ed i movimenti di magazzino. Pur ritenendo tale iniziativa particolarmente utile al fine della miglior promozione del prodotto IVAT, la necessità di contenimento delle spese per l'anno 2004 consente una disponibilità massima di Euro 7.000,00=. La struttura operativa dovrà compiere ogni sforzo per individuare le forme migliori per gestire la situazione cercando di contenere l'eventuale impatto negativo circa l'appetibilità del prodotto commercializzato. Eventuali entrate non previste, che si



dovessero concretizzare in corso d'esercizio, potrebbero essere parzialmente destinate a dare ossigeno a questa voce.

#### Capitolo 55: "Gestione sistema qualità"

A questa voce vengono generalmente imputate le spese legate alla realizzazione dei marchi IVAT. La previsione, indicata in Euro 1.000,00=, dovrà garantire la copertura delle spese per un eventuale reintegro di disponibilità.

#### Capitolo 60: "Consulenze e perizie varie"

Su questo capitolo vengono imputate tutte le spese relative a collaborazioni professionali non rientranti autonomamente nei singoli capitoli di spesa. Tra queste si trovano le spese di consulenze fiscali, del lavoro e legali. L'ipotesi di spesa è stimata in Euro 6.000,00=.

#### Capitolo 65: "Gestione attività di formazione"

Capitolo destinato ad evidenziare le possibili scelte in ordine ad una delle attività rientranti tra gli scopi istituzionali de l'Institut. Eventuali azioni per il 2004 dovranno prevedere idonei quantitativi di risorse da assegnare con contestuali variazioni al presente documento.

#### Capitolo 70: "Attività promozionali"

La disponibilità prevista a bilancio, Euro 12.500,00=, permetterà, nei primi mesi, il mantenimento di quanto già avviato, garantendo l'uscita de "L'Echo IVAT" e la prosecuzione del progetto di realizzazione di un sito Internet istituzionale, con la sua revisione ed implementazione con sezioni dedicate alle imprese del settore. In considerazione della riduzione di finanziamento rispetto al 2003, pari al 46,75%, anche in questo caso sarà necessario compiere un grande sforzo al fine di ricercare risorse sufficienti a mantenere anche nel secondo semestre 2004 la programmazione prevista e, se possibile, ipotizzare nuove azioni promozionali per la seconda metà dell'esercizio.

#### Capitolo 75: "Partecipazione a mostre e fiere"

In considerazione dell'esiguità delle risorse disponibili, non si ritiene di ipotizzare alcuna iniziativa fieristica od espositiva comportanti impegni di spesa a carico dell'Institut. Potranno, quindi, essere attuate esclusivamente iniziative istituzionali a supporto di ipotesi economicamente non onerose.

#### Capitolo 80: "Spese per trasporti"

Questa voce garantisce le spese di acquisto carburante, il pagamento di imposte e le piccole manutenzioni ordinarie dell'autocarro di proprietà, per uno stanziamento complessivo di Euro 2.000,00=.

Capitolo 90: "Funzionamento istituzionale"

Lo stanziamento per la copertura delle spese necessarie al funzionamento dei diversi organismi istituzionali, cioè Presidenza, Consiglio di Amministrazione, Commissione Tecnica per la valutazione qualitativa dei prodotti e Collegio dei Revisori dei Conti, è previsto in Euro 60.000,00=.

Capitolo 100: "Trasferita e rimborsi spesa amministratori e personale"

Questa voce viene prevista in Euro 2.000,00=.

Capitolo 110: "Imposte e tasse"

La previsione di Euro 40.000,00= contemplata da questo capitolo comprende l'imputazione della ritenuta d'acconto del 4% sul Contributo Ordinario concesso dall'Amministrazione Regionale ed un primo fondo destinato a garantire il pagamento delle imposte di legge sul bilancio di contabilità 2003 nonché degli acconti per l'anno 2004. Lo stanziamento potrà essere rivisto successivamente all'approvazione del bilancio di contabilità ordinaria dell'anno 2003, contestualmente all'applicazione dell'avanzo di amministrazione.

Capitolo 120: "Spese per oggetti rotti o deteriorati"

Questa disponibilità verrà utilizzata esclusivamente per eventuali riparazioni a produzioni in vendita presso le diverse sedi de l'Institut che subiscano danni accidentali, e viene prevista in Euro 500,00=.

Capitolo 130: "Spese di rappresentanza"

Questa voce, prevista in Euro 350,00=, sarà utilizzata per la formalizzazione dell'adesione alla Fédération Européenne de l'Art Populaire et l'Artisanat, recentemente approvata dal Consiglio di Amministrazione.

Capitolo 140: "Fondo di riserva ordinario"

A questa voce vengono assegnati Euro 10.000,00= che potranno essere utilizzati nel corso dell'esercizio a seconda delle necessità individuate dagli organi competenti, con le modalità previste dal regolamento sulla finanza e contabilità dell'IVAT.

Capitolo 150: "Acquisto di manufatti di produzione locale"

La disponibilità del presente capitolo, prevista in Euro 520.000,00=, verrà utilizzata per il pagamento delle fatture relative al conferimento dei prodotti in conto vendita da parte degli artigiani e delle eventuali produzioni in conto commissione vendute nel corso dell'anno, confermando nella sostanza l'importo definitivamente previsto nel 2003.

Capitolo 160: “Spese per manutenzione punti vendita e sede”

La disponibilità prevista, Euro 2.000,00=, potrà essere utilizzata per le eventuali manutenzioni che si renderà necessario eseguire presso le sedi ove l'Institut esplica la propria attività istituzionale.

Capitolo 170: “Spese per l'istituzione del museo”

L'ipotesi di realizzazione della sede museale dell'artigianato di tradizione a Fénis sta gradualmente giungendo in dirittura d'arrivo. Ricevuto, da parte dell'Amministrazione Regionale, l'incarico per alcune attività di ricerca e catalogazione, nonché relative ad altre iniziative utili all'allestimento degli spazi museali, sarà necessario, verificare le necessità che si evidenzieranno in corso d'opera, mettendo a disposizione le professionalità IVAT in vista del raggiungimento di questo importante obiettivo a cui, da tempo, stiamo guardando.

Naturalmente il capitolo non viene attualmente finanziato per cui eventuali impegni potranno essere assunti dall'IVAT solo a seguito di idonee previsioni di nuove disponibilità in parte Entrate.

Capitolo 180: “Spese per interessi passivi”

Questa voce, utilizzata nel corso del 2002 per poter far fronte ad esigenze di liquidità dovute ad un ritardo nell'erogazione del contributo regionale, non viene finanziata per l'anno 2004.

Capitolo 200: “Acquisto arredi ed attrezzature punti vendita e sede”

Sono destinati a questo capitolo, in sede previsionale, Euro 2.000,00= per le necessità che possono evidenziarsi sia presso i punti vendita che presso la sede amministrativa.

Capitolo 201: “Intervento di riorganizzazione interna del punto vendita di Aosta”

Sta finalmente giungendo a conclusione l'iter burocratico legato alla riorganizzazione interna del punto vendita di Aosta. Una buona parte di fondi sarà impegnata sul bilancio 2003 e riguarderà sostanzialmente la progettazione e l'intervento sull'architettonico e sugli impianti. Si ritiene opportuno prevedere una disponibilità di 25.000,00= Euro anche nel bilancio 2004, in modo da garantire opportune scelte in tema di arredo, sulla base alle indicazioni fornite a suo tempo dal Consiglio d'Amministrazione.

Capitolo 205: “Acquisto furgone”

L'acquisto del furgone per il trasporto degli oggetti si è concretizzato nel corso dell'anno 1999, attraverso un canone leasing della durata di 24 mesi. Esaurito il pagamento delle rate di ammortamento rimane evidenziato il capitolo senza previsione di finanziamento.

Capitolo 210: “Acquisto oggetti per dotazione Museo”

In attesa di poter giungere alla definizione della realizzazione del Museo IVAT, questo capitolo non viene finanziato. Vale lo stesso discorso già fatto per il capitolo 170. Adeguate risorse potranno essere previste solo se dovesse trovare interesse il piano di lavoro che IVAT proporrà presso le sedi competenti e a condizione che, in riscontro, giungano anche risorse economiche .

Capitolo 220: “Spese per investimenti”

Come in passato, non si prevedono finanziamenti per questo capitolo.

Le Partite di Giro in Uscita si compensano normalmente con quelle in Entrata e riguardano le voci relative alle trattenute erariali, previdenziali ed assistenziali del personale dipendente, alle ritenute ed ai conseguenti versamenti effettuati ai fini fiscali e previdenziali derivanti da prestazioni da lavoro autonomo ed assimilati per le quali l'Institut effettua trattenute per conto terzi, nonché il rimborso da parte dell'economista della somma ricevuta come anticipazione all'inizio dell'anno. Le stesse pareggiano in Euro 120.885,00=.

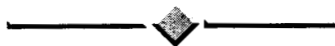
Il bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2004 pareggia, pertanto sulla cifra globale di Euro 1.291.385,00=.

Aosta, li 15 dicembre 2003

Il Presidente  
GERBORE Benonino

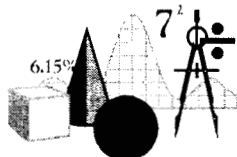


# INSTITUT VALDÔTAIN DE L'ARTISANAT TYPIQUE



## BILANCIO DI PREVISIONE PER L'ESERCIZIO FINANZIARIO 2004

*DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE  
N. 20 IN DATA 15 DICEMBRE 2003*



**ALLEGATO 3**

**QUADRO DIMOSTRATIVO DELLE SPESE  
PER IL PERSONALE**

**BILANCIO DI PREVISIONE PER L'ESERCIZIO FINANZIARIO 2004**

**IVAT - INSTITUT VALDOTAIN DE L'ARTISANAT TYPIQUE**

**QUADRO DIMOSTRATIVO DELLE SPESE DEL PERSONALE**

cognome e nome	qualifica	posizione	stipendio base	retribuzione di posizione	retribuzione individuale di anzianità	indennità integrativa speciale	salario di professionalità	13 <sup>a</sup> mensilità	fondo unico aziendale	maggiorazione oraria	indennità di bilinguismo	indennità maneggio valori	totale
colombin luca	segretario	C2	11 828,04	-	-	6 479,64	1 302,84	1 634,21	1 353,00	-	2 094,36	-	24 692,09
gerard rita	commessa	B2	9 208,20	-	918,24	6 343,68	1 082,04	1 462,68	1 353,00	1 500,00	1 677,96	619,80	24 165,60
gerbore gianni	magazz.re	B2	9 208,20	-	1 018,08	6 343,68	1 082,04	1 471,00	1 353,00	300,00	1 677,96	-	22 453,96
jacod ernesto	magazz.re	B2	9 208,20	-	563,52	6 343,68	1 082,04	1 433,12	1 353,00	300,00	1 677,96	-	21 961,52
nieroz giuliana	commessa	B2	9 208,20	-	1 075,20	6 343,68	1 082,04	1 475,76	1 353,00	1 500,00	1 677,96	619,80	24 335,64
proment giuliana	segretaria	C2	11 828,04	-	1 275,36	6 479,64	1 302,84	1 740,49	1 353,00	-	2 094,36	619,80	26 693,53
vallet roberto	direttore generale	DIR 3A	33 371,04	16 161,12	1 660,32	-	-	4 266,04	3 501,58	-	2 510,76	-	61 470,86
<b>totale</b>			<b>93 859,92</b>	<b>16 161,12</b>	<b>6 510,72</b>	<b>38 334,00</b>	<b>6 933,84</b>	<b>13 483,30</b>	<b>11 619,58</b>	<b>3 600,00</b>	<b>13 411,32</b>	<b>1 859,40</b>	<b>205 773,20</b>
cognome e nome	qualifica	posizione	stipendio base	retribuzione di posizione	retribuzione individuale di anzianità	indennità integrativa speciale	salario di professionalità	13 <sup>a</sup> mensilità	fondo unico aziendale	maggiorazione oraria	indennità di bilinguismo	indennità maneggio valori	totale

BILANCIO DI PREVISIONE PER L'ESERCIZIO FINANZIARIO 2004

IVAT - INSTITUT VALDOITAIN DE L'ARTISANAT TYPIQUE

QUADRO DIMOSTRATIVO DELLE SPESE DEL PERSONALE

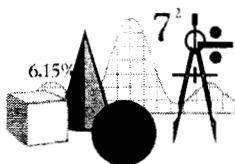
imponibile cpdel/inadel	ritenute cpdel ente (23,80%)	ritenute cpdel dipendente (8,55%)	fondo credito dipendente 0,35%	trattenuta inali ente (1,30%)	imponibile inadel	ritenute inadel ente (2,88%)	ritenute inadel dipendente (2,00%)	ritenuta sindacate (0,40%)	ricongiunzione cpdel	totale ritenute dipendente	imponibile irpef	irpef netta dipendenti	totale ritenute ente	totale costo dipendente
24 692,09	5 876,72	2 111,17	86,42	321,00	21 244,73	611,85	424,89	-	-	2 622,49	22 069,60	5 563,81	6 809,56	31 501,65
23 545,80	5 603,90	2 013,17	82,41	306,10	19 014,84	547,63	380,30	65,88	-	2 541,75	21 623,85	5 430,53	6 457,62	30 623,22
22 453,96	5 344,04	1 919,81	78,59	291,90	19 123,00	550,74	382,46	66,28	-	2 447,14	20 006,82	4 688,80	6 186,69	28 640,65
21 961,52	5 226,84	1 877,71	76,87	285,50	18 630,56	536,56	372,61	64,46	-	2 391,65	19 569,87	4 816,39	6 048,90	28 010,42
23 715,84	5 644,37	2 027,70	83,01	308,31	19 184,88	552,52	383,70	66,51	-	2 560,92	21 774,72	5 217,40	6 505,20	30 840,84
26 073,73	6 205,55	2 229,30	91,26	338,96	22 626,37	651,64	452,53	78,33	-	2 851,42	23 842,11	5 319,07	7 196,15	33 889,68
61 470,86	14 630,06	5 255,76	215,15	799,12	55 458,52	1 597,21	1 109,17	140,13	-	6 720,20	54 750,66	17 353,94	17 026,39	78 497,25
203 913,80	48 531,48	17 434,63	713,70	2 650,88	175 282,90	5 048,15	3 505,66	481,59	-	22 135,57	183 637,63	48 389,93	56 230,51	262 003,71
imponibile cpdel/inadel	ritenute cpdel ente (23,80%)	ritenute cpdel dipendente (8,55%)	fondo credito dipendente 0,35%	trattenuta inali ente (1,30%)	imponibile inadel	ritenute inadel ente (2,88%)	ritenute inadel dipendente (2,00%)	ritenuta sindacate (0,40%)	ricongiunzione cpdel	totale ritenute dipendente	imponibile irpef	irpef netta dipendente	totale ritenute ente	totale costo dipendente

# INSTITUT VALDÔTAIN DE L'ARTISANAT TYPIQUE



## BILANCIO DI PREVISIONE PER L'ESERCIZIO FINANZIARIO 2004

*DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE  
N. 20 IN DATA 15 DICEMBRE 2003*



**ALLEGATO 4**

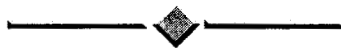
**QUADRO DIMOSTRATIVO DELL'AVANZO  
DI AMMINISTRAZIONE PRESUNTO**



## QUADRO DIMOSTRATIVO DELL'AVANZO DI AMMINISTRAZIONE PRESUNTO

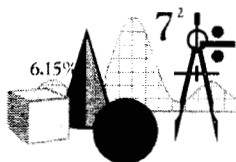
<b>FONDO CASSA AL 01/01/2003</b>	<b>L.</b>	<b>123.4598,08</b>
<b>REVERSALI D'INCASSO EMESSE AL 15/12/2003</b>	<b>L.</b>	<b><u>1.221.748,65</u></b>
<b>SOMMA</b>	<b>L.</b>	<b>1.345.207,73</b>
<b>MANDATI DI PAGAMENTO EMESSI AL 15/12/2003</b>	<b>L.</b>	<b><u>1.228.960,84</u></b>
<b>FONDO CASSA AL 15/12/2003</b>	<b>L.</b>	<b>116.246,89</b>
<b>RESIDUI ATTIVI AL 15/12/2003</b>	<b>L.</b>	<b><u>40.721,07</u></b>
<b>SOMMA</b>	<b>L.</b>	<b>156.967,96</b>
<b>RESIDUI PASSIVI AL 15/12/2003</b>	<b>L.</b>	<b><u>84.067,16</u></b>
<b><u>AVANZO DI AMMINISTRAZIONE PRESUNTO</u></b>	<b><u>L.</u></b>	<b><u>72.900,80</u></b>

# INSTITUT VALDÔTAIN DE L'ARTISANAT TYPIQUE



## BILANCIO DI PREVISIONE PER L'ESERCIZIO FINANZIARIO 2004

*DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE*  
*N. 20 IN DATA 15 DICEMBRE 2003*



**ALLEGATO 5**

**SITUAZIONE DI BILANCIO ESERCIZIO 2003**  
**ALLA DATA DEL 15/12/2003**

PAG. 1

SITUAZIONE DI BILANCIO ESERCIZIO 2003 - ENTRATA - ALLA DATA DEL 15/12/2003 (compresi accertamenti provvisori)

I. V. A. T. AOSTA

Capitolo e Descrizione		Previsioni Iniziali	Variazioni	Previsioni Esecutive	Accertamenti	Disponibilita'	Reversali	Residuo
Cod. Bil.: 0.00.0000/00 Cap. art. 1 00	RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
AVANZO DI AMMINISTRAZIONE	CP	0,00	31.382,31	31.382,31	0,00	31.382,31	0,00	0,00
	T	0,00	31.382,31	31.382,31	0,00	31.382,31	0,00	0,00
Cod. Bil.: 1.00.0010/00 Cap. art. 10 00	RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
CONTRIBUTO ORDINARIO DELLA REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA	CP	465.000,00	0,00	465.000,00	465.000,00	0,00	465.000,00	0,00
	T	465.000,00	0,00	465.000,00	465.000,00	0,00	465.000,00	0,00
Cod. Bil.: 1.00.0020/00 Cap. art. 20 00	2002	1.195,16	0,00	1.195,16	1.195,16	0,00	1.195,16	0,00
INTERESSI ATTIVI	CP	5.000,00	0,00	5.000,00	3.802,84	1.197,16	3.802,84	0,00
	T	6.195,16	0,00	6.195,16	4.998,00	1.197,16	4.998,00	0,00
Cod. Bil.: 1.00.0030/00 Cap. art. 30 00	RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
CONTRIBUTO DEGLI ARTIGIANI PER ACQUISTO MARCHI	CP	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	T	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Cod. Bil.: 1.00.0040/00 Cap. art. 40 00	2002	51.630,27	0,00	51.630,27	51.630,27	0,00	51.630,27	0,00
PROVENTI DERIVANTI DALLA VENDITA DI MANUFATTI	CP	650.000,00	0,00	650.000,00	538.606,97	111.393,03	538.606,97	0,00
	T	701.630,27	0,00	701.630,27	590.237,24	111.393,03	590.237,24	0,00
Cod. Bil.: 1.00.0050/00 Cap. art. 50 00	2002	11.556,69	0,00	11.556,69	11.556,69	0,00	892,37	10.664,32
PROVENTI DIVERSI	CP	31.000,00	36.000,00	67.000,00	66.418,05	581,95	66.412,95	5,10
	T	42.556,69	36.000,00	78.556,69	77.974,74	581,95	67.305,32	10.569,42
Cod. Bil.: 1.00.0055/00 Cap. art. 55 00	2002	11.354,63	0,00	11.354,63	11.354,63	0,00	3.433,41	7.921,22
RIMBORSO SPESE CORSO DI FORMAZIONE LES TISSERANDS	CP	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	T	11.354,63	0,00	11.354,63	11.354,63	0,00	3.433,41	7.921,22
Cod. Bil.: 1.00.0060/00 Cap. art. 60 00	RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
CONTRIBUTI DA PARTE DI ENTI PUBBLICI O DI PRIVATI	CP	0,00	98.940,00	98.940,00	0,00	98.940,00	0,00	0,00
	T	0,00	98.940,00	98.940,00	0,00	98.940,00	0,00	0,00
Cod. Bil.: 2.00.0070/00 Cap. art. 70 00	RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
PROVENTI DERIVANTI DA ALIENAZIONE DI BENI PATRIMONIALI	CP	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	T	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Cod. Bil.: 2.00.0080/00 Cap. art. 80 00	RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
ENTRATE STRAORDINARIE PER INVESTIMENTI	CP	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	T	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Cod. Bil.: 3.01.0000/00 Cap. art. 100 00	RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
RITENUTE ERARIALI PER PRESTAZIONI DA LAVORO DIPENDENTE	CP	40.300,00	10.000,00	50.300,00	40.599,59	9.700,41	40.599,59	0,00
	T	40.300,00	10.000,00	50.300,00	40.599,59	9.700,41	40.599,59	0,00
Cod. Bil.: 3.01.0000/00 Cap. art. 105 00	RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
RITENUTE ERARIALI PER PRESTAZIONI DA LAVORO AUTONOMO O ASSIMILATO	CP	35.000,00	0,00	35.000,00	26.985,79	8.014,21	26.985,79	0,00
	T	35.000,00	0,00	35.000,00	26.985,79	8.014,21	26.985,79	0,00
Cod. Bil.: 3.01.0000/00 Cap. art. 110 00	RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
RITENUTE PREVIDENZIALI E ASSISTENZIALI PER PRESTAZIONI DA LAVORO DIPENDENTE	CP	25.000,00	0,00	25.000,00	21.007,25	3.992,75	21.007,25	0,00
	T	25.000,00	0,00	25.000,00	21.007,25	3.992,75	21.007,25	0,00

I. V. A. T. AOSTA

PAG. 2

SITUAZIONE DI BILANCIO ESERCIZIO 2003 - ENTRATA - ALLA DATA DEL 15/12/2003 (compresi accertamenti provvisori)

Capitolo e Descrizione		Previsioni Iniziali	Variazioni	Previsioni Esecutive	Accertamenti	Disponibilità	Reversali	Residuo
Cod. Bil.: 3.01.0000/00 Cap. art. 115 00 RITENUTE PREVIDENZIALI E ASSISTENZIALI PER PRESTAZIONI DA LAVORO AUTONOMO E ASSIMILATO	RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	CP	5.200,00	0,00	5.200,00	1.745,57	3.454,43	1.745,57	0,00
	T	5.200,00	0,00	5.200,00	1.745,57	3.454,43	1.745,57	0,00
Cod. Bil.: 3.01.0000/00 Cap. art. 120 00 RITENUTE SINDACALI	RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	CP	520,00	0,00	520,00	436,48	83,52	436,48	0,00
	T	520,00	0,00	520,00	436,48	83,52	436,48	0,00
Cod. Bil.: 3.01.0000/00 Cap. art. 130 00 RIMBORSO ANTICIPAZIONE FONDO ECONOMATO	RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	CP	5.165,00	0,00	5.165,00	0,00	5.165,00	0,00	0,00
	T	5.165,00	0,00	5.165,00	0,00	5.165,00	0,00	0,00
Cod. Bil.: 3.01.0000/00 Cap. art. 131 00 GESTIONE CORSO DI FORMAZIONE AL PERSONALE ED AI COLLABORATORI	2002	22.130,43	0,00	22.130,43	22.130,43	0,00	0,00	22.130,43
	CP	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	T	22.130,43	0,00	22.130,43	22.130,43	0,00	0,00	22.130,43
Cod. Bil.: 3.01.0000/00 Cap. art. 140 00 RIMBORSI DIVERSI	RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	CP	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	T	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
-TOTALI FINALI	TRS	97.867,18	0,00	97.867,18	97.867,18	0,00	57.151,21	40.715,97
	TCP	1.262.185,00	176.322,31	1.438.507,31	1.164.602,54	273.904,77	1.164.597,44	5,10
	T	1.360.052,18	176.322,31	1.536.374,49	1.262.469,72	273.904,77	1.221.748,65	40.721,07

PAG. 1

I. V. A. T. AOSTA

SITUAZIONE DI BILANCIO ESERCIZIO 2003 - SPESA - ALLA DATA DEL 15/12/2003 (compresi impegni provvisori)

Capitolo e Descrizione		Previsioni Iniziali	Variazioni	Previsioni Esecutive	Impegnato	Disponibilità'	Liquidato	Differenza	Mandati	Residuo
Cod. Bil.: 1.00.01.01/00 Cap. art. 10.00	2002									
STIPENDI E CONTRIBUTI AL PERSONALE DIPENDENTE	CP	18.566,54	0,00	18.566,54	18.566,54	0,00	15.693,38	2.873,16	15.693,38	2.873,16
	T	255.000,00	20.000,00	275.000,00	258.447,37	16.552,63	258.447,37	0,00	258.447,37	0,00
	T	273.566,54	20.000,00	293.566,54	277.013,91	16.552,63	274.140,75	2.873,16	274.140,75	2.873,16
Cod. Bil.: 1.00.01.02/00 Cap. art. 15.00	RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
SPESE PER COSTITUZIONE FONDO DISTACCHI	CP	300,00	50,00	350,00	350,00	0,00	350,00	0,00	350,00	0,00
	T	300,00	50,00	350,00	350,00	0,00	350,00	0,00	350,00	0,00
Cod. Bil.: 1.00.01.02/00 Cap. art. 20.00	RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
FITTO LOCALI PUNTI VENDITA, UFFICI, MAGAZZINI	CP	22.740,00	500,00	23.240,00	23.081,05	158,95	23.081,05	0,00	23.081,05	0,00
	T	22.740,00	500,00	23.240,00	23.081,05	158,95	23.081,05	0,00	23.081,05	0,00
Cod. Bil.: 1.00.01.02/00 Cap. art. 30.00	2002									
GESTIONE GENERALE FUNTI VENDITA, UFFICI, MAGAZZINI	CP	6.792,91	0,00	6.792,91	6.792,91	0,00	5.498,72	1.294,19	5.498,72	1.294,19
	T	52.400,00	500,00	52.900,00	47.289,55	5.610,45	43.981,93	3.307,62	43.981,93	3.307,62
	T	59.192,91	500,00	59.692,91	54.082,46	5.610,45	49.480,65	4.601,81	49.480,65	4.601,81
Cod. Bil.: 1.00.01.02/00 Cap. art. 31.00	RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
GESTIONE PRATICHE ASSICURATIVE	CP	12.700,00	500,00	13.200,00	12.240,26	959,74	12.232,38	7,88	12.232,38	7,88
	T	12.700,00	500,00	13.200,00	12.240,26	959,74	12.232,38	7,88	12.232,38	7,88
Cod. Bil.: 1.00.01.02/00 Cap. art. 35.00	2002									
GESTIONE CONTRATTI DI ASSOCIAZIONE IN PARTECIPAZIONE	CP	27.723,09	0,00	27.723,09	27.723,09	0,00	27.443,76	279,33	27.443,76	279,33
	T	92.140,00	2.000,00	94.140,00	76.414,88	17.725,12	70.053,88	6.361,00	70.053,88	6.361,00
	T	119.863,09	2.000,00	121.863,09	104.137,97	17.725,12	97.497,64	6.640,33	97.497,64	6.640,33
Cod. Bil.: 1.00.01.02/00 Cap. art. 40.00	RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
CANCELLERIA, POSTALI, BANCARIE, ABBONAMENTI	CP	9.520,00	2.500,00	12.020,00	10.490,14	1.529,86	10.490,14	0,00	10.490,14	0,00
	T	9.520,00	2.500,00	12.020,00	10.490,14	1.529,86	10.490,14	0,00	10.490,14	0,00
Cod. Bil.: 1.00.01.02/00 Cap. art. 50.00	RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
PRODUZIONE MARCHIO, PRODOTTI PER CONFEZIONI, IPERALI	CP	9.500,00	8.000,00	17.500,00	17.043,08	456,92	17.043,08	0,00	17.043,08	0,00
	T	9.500,00	8.000,00	17.500,00	17.043,08	456,92	17.043,08	0,00	17.043,08	0,00
Cod. Bil.: 1.00.01.02/00 Cap. art. 55.00	2002									
SPESE PER GESTIONE SISTEMA QUALITA'	CP	142,74	0,00	142,74	142,74	0,00	0,00	142,74	0,00	142,74
	T	3.000,00	5.000,00	8.000,00	1.440,00	6.560,00	702,24	737,76	702,24	737,76
	T	3.142,74	5.000,00	8.142,74	1.582,74	6.560,00	702,24	880,50	702,24	880,50
Cod. Bil.: 1.00.01.02/00 Cap. art. 60.00	2002									
SPESE PER CONSULENZE E PERIZIE VARIE	CP	5.714,55	0,00	5.714,55	5.714,55	0,00	1.309,68	4.404,87	1.309,68	4.404,87
	T	5.000,00	11.000,00	16.000,00	11.583,06	4.416,94	5.812,66	5.770,40	5.812,66	5.770,40
	T	10.714,55	11.000,00	21.714,55	17.297,61	4.416,94	7.122,34	10.175,27	7.122,34	10.175,27
Cod. Bil.: 1.00.01.02/00 Cap. art. 65.00	2002									
GESTIONE ATTIVITA' DI FORMAZIONE	CP	1.858,74	0,00	1.858,74	1.858,74	0,00	0,00	1.858,74	0,00	1.858,74
	T	2.000,00	2.000,00	4.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	T	3.858,74	2.000,00	5.858,74	1.858,74	0,00	0,00	1.858,74	0,00	1.858,74
Cod. Bil.: 1.00.01.02/00 Cap. art. 66.00	2002									
SPESE COORDINAMENTO CORSO DI FORMAZIONE LES TISSERANDS	CP	681,72	0,00	681,72	681,72	0,00	0,00	681,72	0,00	681,72
	T	681,72	0,00	681,72	681,72	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	T	681,72	0,00	681,72	681,72	0,00	0,00	681,72	0,00	681,72
Cod. Bil.: 1.00.01.02/00 Cap. art. 70.00	2002									
ATTIVITA' PROMOZIONALI	CP	10.723,64	0,00	10.723,64	10.723,64	0,00	6.349,36	4.374,28	6.349,36	4.374,28
	T	24.200,00	11.000,00	35.200,00	23.476,20	11.723,80	16.936,20	6.540,00	16.936,20	6.540,00
	T	34.923,64	11.000,00	45.923,64	34.199,84	11.723,80	23.285,56	10.914,28	23.285,56	10.914,28

PAG. 2

SITUAZIONE DI BILANCIO ESERCIZIO 2003 - SPESA - ALLA DATA DEL 15/12/2003 (compresi impegni provvisori)

Capitolo e Descrizione	Previsioni Iniziali	Variazioni	Previsioni Esecutive	Impegnato	Disponibilita'	Liquidato	Differenza	Mandati	Residuo
Cod. Bil.: 1.00.01.02/00 Cap. art. 75 00 PARTICIPAZIONE A MOSTRE E FIERE	9,22 3.000,00 3.009,22	0,00 11.332,31 11.332,31	9,22 14.332,31 14.341,53	9,22 9.893,65 9.902,87	0,00 4.438,66 4.438,66	0,00 144,85 144,85	9,22 9.748,80 9.758,02	0,00 144,85 144,85	9,22 9.748,80 9.758,02
Cod. Bil.: 1.00.01.02/00 Cap. art. 80 00 SPESA PER TRASPORTI	0,00 2.000,00 2.000,00	0,00 0,00 0,00	0,00 2.000,00 2.000,00	0,00 1.394,72 1.394,72	0,00 605,28 605,28	0,00 1.394,72 1.394,72	0,00 0,00 0,00	0,00 1.394,72 1.394,72	0,00 0,00 0,00
Cod. Bil.: 1.00.01.02/00 Cap. art. 90 00 FUNZIONAMENTO ISTITUZIONALE	11.170,79 60.000,00 71.170,79	0,00 0,00 0,00	11.170,79 60.000,00 71.170,79	11.170,79 53.000,00 64.170,79	0,00 7.000,00 7.000,00	7.785,47 45.960,54 53.746,01	3.385,32 7.039,46 10.424,78	7.785,47 45.960,54 53.746,01	3.385,32 7.039,46 10.424,78
Cod. Bil.: 1.00.01.02/00 Cap. art. 100 00 TRASFERITE E RIMBORSI SPESA AMMINISTRATORI E PERSONALE	854,22 2.500,00 3.354,22	0,00 0,00 0,00	854,22 2.500,00 3.354,22	854,22 734,62 1.588,84	0,00 1.765,38 1.765,38	854,22 734,62 1.588,84	0,00 0,00 0,00	854,22 734,62 1.588,84	0,00 0,00 0,00
Cod. Bil.: 1.00.01.02/00 Cap. art. 110 00 TASSE E IMPOSTE	0,00 40.000,00 40.000,00	0,00 0,00 0,00	0,00 40.000,00 40.000,00	0,00 39.625,01 39.625,01	0,00 374,99 374,99	0,00 39.624,99 39.624,99	0,00 0,02 0,02	0,00 39.624,99 39.624,99	0,00 0,02 0,02
Cod. Bil.: 1.00.01.02/00 Cap. art. 120 00 SPESA PER OGGETTI ROTTI O DETERIORATI	442,00 500,00 942,00	0,00 0,00 0,00	442,00 500,00 942,00	442,00 240,00 682,00	0,00 260,00 260,00	442,00 240,00 682,00	0,00 0,00 0,00	442,00 240,00 682,00	0,00 0,00 0,00
Cod. Bil.: 1.00.01.02/00 Cap. art. 130 00 SPESA DI RAPPRESENTANZA	1.000,00 1.500,00 2.500,00	0,00 2.000,00 2.000,00	1.000,00 3.500,00 4.500,00	1.000,00 2.700,00 3.700,00	0,00 800,00 800,00	890,63 774,05 1.664,68	109,37 1.925,95 2.035,32	890,63 774,05 1.664,68	109,37 1.925,95 2.035,32
Cod. Bil.: 1.00.01.02/00 Cap. art. 150 00 ACQUISTO MANUFATTI DI PRODUZIONE LOCALE	87.179,51 450.000,00 537.179,51	0,00 0,00 0,00	87.179,51 450.000,00 537.179,51	87.179,51 423.731,80 510.911,31	0,00 26.268,20 26.268,20	87.179,51 423.731,80 510.911,31	0,00 0,00 0,00	87.179,51 423.731,80 510.911,31	0,00 0,00 0,00
Cod. Bil.: 1.00.01.02/00 Cap. art. 160 00 SPESA PER MANUTENZIONI PUNTI VENDITA, UFFICI MAGAZZINI	4.920,00 5.000,00 9.920,00	0,00 0,00 0,00	4.920,00 5.000,00 9.920,00	4.920,00 2.917,93 7.837,93	0,00 2.082,07 2.082,07	4.920,00 2.917,93 7.837,93	0,00 0,00 0,00	4.920,00 2.917,93 7.837,93	0,00 0,00 0,00
Cod. Bil.: 1.00.01.02/00 Cap. art. 170 00 SPESA PER ISTITUZIONE MUSEO	0,00 0,00 0,00	0,00 98.940,00 98.940,00	0,00 98.940,00 98.940,00	0,00 0,00 0,00	0,00 98.940,00 98.940,00	0,00 0,00 0,00	0,00 0,00 0,00	0,00 0,00 0,00	0,00 0,00 0,00
Cod. Bil.: 1.00.01.02/00 Cap. art. 180 00 SPESA PER INTERESSI PASSIVI	0,00 0,00 0,00	0,00 0,00 0,00	0,00 0,00 0,00	0,00 0,00 0,00	0,00 0,00 0,00	0,00 0,00 0,00	0,00 0,00 0,00	0,00 0,00 0,00	0,00 0,00 0,00
Cod. Bil.: 1.00.02.06/00 Cap. art. 140 00 FONDO DI RISERVA ORDINARIO	0,00 10.000,00 10.000,00	0,00 5.000,00- 5.000,00-	0,00 5.000,00 5.000,00	0,00 0,00 0,00	0,00 5.000,00 5.000,00	0,00 0,00 0,00	0,00 0,00 0,00	0,00 0,00 0,00	0,00 0,00 0,00
Cod. Bil.: 2.00.01.01/00 Cap. art. 200 00 ACQUISTO ARREDI ED ATTREZZATURE PUNTI VENDITA UFFICI E MAGAZZINI	0,34 3.000,00 3.000,34	0,00 0,00 0,00	0,34 3.000,00 3.000,34	0,34 0,00 0,34	0,00 3.000,00 3.000,00	0,00 0,00 0,00	0,34 0,00 0,34	0,00 0,00 0,00	0,34 0,00 0,34

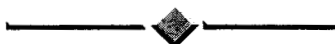
I. V. A. T. AOSTA

PAG. 3

SITUAZIONE DI BILANCIO ESERCIZIO 2003 - SPESA - ALLA DATA DEL 15/12/2003 (compresi impegni provvisori)

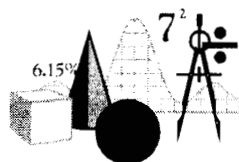
Capitolo e Descrizione	Previsioni Iniziali	Variazioni	Previsioni Esecutive	Impegnato	Disponibilità	Liquidato	Differenza	Mandati	Residuo
2002	1.084,56	0,00	1.084,56	1.084,56	0,00	0,00	1.084,56	0,00	1.084,56
Cod. Bil.: 2.00.01.01/00 Cap. art. 201 00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
INTERVENTO DI RIORGANIZZAZIONE INTERNA PUNTO	85.000,00	0,00	85.000,00	85.000,00	85.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00
CP	85.000,00	0,00	85.000,00	85.000,00	85.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00
T	86.084,56	0,00	86.084,56	1.084,56	85.000,00	0,00	1.084,56	0,00	1.084,56
Cod. Bil.: 2.00.01.01/00 Cap. art. 205 00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
ACQUISTO FURGONE	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
CP	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
T	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Cod. Bil.: 2.00.01.01/00 Cap. art. 210 00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
ACQUISTO OGGETTI PER DOTAZIONE MESE	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
CP	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
T	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Cod. Bil.: 2.00.01.01/00 Cap. art. 220 00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
SPESA PER INVESTIMENTI	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
CP	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
T	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Cod. Bil.: 3.00.00.01/00 Cap. art. 300 00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
RITENUTE ERARIALI PER PRESTAZIONI DA LAVORO	40.300,00	10.000,00	50.300,00	40.599,59	9.700,41	40.599,59	0,00	40.599,59	0,00
CP	40.300,00	10.000,00	50.300,00	40.599,59	9.700,41	40.599,59	0,00	40.599,59	0,00
T	40.300,00	10.000,00	50.300,00	40.599,59	9.700,41	40.599,59	0,00	40.599,59	0,00
Cod. Bil.: 3.00.00.01/00 Cap. art. 305 00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
RITENUTE ERARIALI PER PRESTAZIONI DA LAVORO	35.000,00	0,00	35.000,00	26.985,79	8.014,21	26.985,79	0,00	26.985,79	0,00
CP	35.000,00	0,00	35.000,00	26.985,79	8.014,21	26.985,79	0,00	26.985,79	0,00
T	35.000,00	0,00	35.000,00	26.985,79	8.014,21	26.985,79	0,00	26.985,79	0,00
Cod. Bil.: 3.00.00.01/00 Cap. art. 310 00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
RITENUTE PREVIDENZIALI E ASSISTENZIALI PER	25.000,00	0,00	25.000,00	21.007,25	3.992,75	21.007,25	0,00	21.007,25	0,00
CP	25.000,00	0,00	25.000,00	21.007,25	3.992,75	21.007,25	0,00	21.007,25	0,00
T	25.000,00	0,00	25.000,00	21.007,25	3.992,75	21.007,25	0,00	21.007,25	0,00
Cod. Bil.: 3.00.00.01/00 Cap. art. 315 00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
RITENUTE PREVIDENZIALI E ASSISTENZIALI PER	5.200,00	0,00	5.200,00	1.745,57	3.454,43	1.745,57	0,00	1.745,57	0,00
CP	5.200,00	0,00	5.200,00	1.745,57	3.454,43	1.745,57	0,00	1.745,57	0,00
T	5.200,00	0,00	5.200,00	1.745,57	3.454,43	1.745,57	0,00	1.745,57	0,00
Cod. Bil.: 3.00.00.01/00 Cap. art. 320 00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
RITENUTE SINDACALI	520,00	0,00	520,00	436,48	83,52	436,48	0,00	436,48	0,00
CP	520,00	0,00	520,00	436,48	83,52	436,48	0,00	436,48	0,00
T	520,00	0,00	520,00	436,48	83,52	436,48	0,00	436,48	0,00
Cod. Bil.: 3.00.00.01/00 Cap. art. 330 00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
ANTICIPAZIONE FONDO ECONOMATO	5.165,00	0,00	5.165,00	5.165,00	0,00	0,00	0,00	5.165,00	0,00
CP	5.165,00	0,00	5.165,00	5.165,00	0,00	0,00	0,00	5.165,00	0,00
T	5.165,00	0,00	5.165,00	5.165,00	0,00	0,00	0,00	5.165,00	0,00
2002	22.130,43	0,00	22.130,43	22.130,43	0,00	0,00	22.130,43	0,00	22.130,43
GESTIONE CORSO DI FORMAZIONE AL PERSONALE ED	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
CP	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
AI COLLABORATORI	22.130,43	0,00	22.130,43	22.130,43	0,00	0,00	22.130,43	0,00	22.130,43
T	22.130,43	0,00	22.130,43	22.130,43	0,00	0,00	22.130,43	0,00	22.130,43
Cod. Bil.: 3.00.00.01/00 Cap. art. 340 00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
RIMBORSI DIVERSI	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
CP	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
T	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
-TOTALI FINALI	200.995,00	176.322,31	200.995,00	200.995,00	0,00	158.366,73	42.628,27	158.366,73	42.628,27
TRC	1.262.185,00	176.322,31	1.438.507,31	1.112.033,00	326.474,31	1.070.594,11	41.438,89	1.070.594,11	41.438,89
T	1.463.180,00	176.322,31	1.639.502,31	1.313.028,00	326.474,31	1.228.960,84	84.067,16	1.228.960,84	84.067,16

# INSTITUT VALDÔTAIN DE L'ARTISANAT TYPIQUE



## BILANCIO DI PREVISIONE PER L'ESERCIZIO FINANZIARIO 2004

*DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE*  
*N. 20 IN DATA 15 DICEMBRE 2003*



**ALLEGATO 6**

**PARERE DEL COLLEGIO DEI  
REVISORI DEI CONTI**



**PARERE DEL COLLEGIO DEI REVISORI DELL'INSTITUT VALDÔTAIN  
DE L'ARTISANAT TYPIQUE AL BILANCIO DI PREVISIONE PER  
L'ESERCIZIO FINANZIARIO 2004**

\*\*\* \*\*

Il Collegio dei Revisori dei Conti dell' INSTITUT VALDÔTAIN DE L' ARTISANAT TYPIQUE, ai sensi dell'articolo 2, comma 4, del Regolamento sulla finanza e sulla contabilità , si è riunito in data 04 dicembre 2003, per esaminare lo schema di bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2004.

Il Collegio preliminarmente precisa che ha controllato e tenuto presente che:

- il bilancio deve essere redatto in termini finanziari di competenza;
- il bilancio deve esporre le entrate e le uscite riferibili all'anno in esame e non ad altri esercizi, salvo le eccezioni di legge;
- il bilancio non deve esporre debiti fuori bilancio e gestioni separate;
- il bilancio deve essere redatto secondo i principi di veridicità ed attendibilità;
- il bilancio di previsione deve chiudere in pareggio;

Lo schema di bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2004, che i sottoscritti Revisori dei Conti hanno esaminato, pareggia sulla cifra di euro 1.291.385,00= comprese le partite di giro, e più precisamente:

**ENTRATA**

Titolo I	- Entrate correnti	Euro	1.170.500,00
Titolo II	- Entrate in conto capitale	Euro	0
Titolo III	- Partite di giro	Euro	<u>120.885,00</u>
<b>TOTALE</b>		Euro	<u><b>1.291.385,00</b></u>

**SPESA**

Titolo I	- Spese correnti	Euro	1.143.500,00
Titolo II	- Spese in conto capitale	Euro	27.000,00
Titolo III	- Partite di giro	Euro	<u>120.885,00</u>
<b>TOTALE</b>		Euro	<u><b>1.291.385,00</b></u>

Il Collegio dei revisori dei conti:

- esaminata la relazione predisposta dal Presidente del Consiglio di Amministrazione;
- verificati gli equilibri finanziari ed economici, nonché il rispetto del principio di pareggio finanziario;
- considerato che la redazione del bilancio è stata ispirata da criteri di prudente apprezzamento delle entrate; ed analoga prudenza è stata attuata nella previsione delle spese;

**esprime**

parere favorevole alla proposta di bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2004.

Aosta, lì 04 dicembre 2003.

Il Collegio dei Revisori

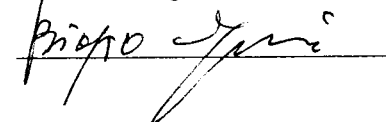
(SAIVETTO Dott. Marco)

Handwritten signature of Marco Saivetto in black ink, written over a horizontal line.

(BIONAZ Dott.ssa Enrica)

Handwritten signature of Enrica Bionaz in black ink, written over a horizontal line.

(FRESI Dott. Biagio)

Handwritten signature of Biagio Fresi in black ink, written over a horizontal line.